

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЁННЫХ НАЦИЙ

Специальная Рабочая группа ЕЭК ООН по мониторингу окружающей среды Целевая группа по инструментам и руководящим принципам

в сотрудничестве с научно-производственным объединением "Тайфун", Российская Федерация

и при финансовой поддержке Европейского Сообщества



РАБОЧЕЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКИМ СЕТЯМ И ИНФОРМАЦИОННЫМ СИСТЕМАМ

2-3 июня 2003, Обнинск, Российская Федерация

Доклад совещания

- 1. Рабочее совещание по экологическим сетям и информационным системам было проведено 2-3 июня 2003 года в г. Обнинск (Российская Федерация), на базе научно-производственного объединения «Тайфун» Федеральной службы России по гидрометеорологии и мониторингу окружающей среды.
- 2. Цель рабочего совещания заключалась в обсуждении вопросов:
 - Создание или укрепление справочных центров, владеющих информацией об источниках экологической информации в 12-ти странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА), осуществляющих мониторинг окружающей среды, сбор и представление экологических данных по приоритетным направлениям, используя опыт, накопленный при сборе данных для Киевского доклада и в рамках реализации проекта ЕЭК ООН/ЕАОС;
 - Развитие взаимодействия со специализированными организациями по окружающей среде на национальном уровне;
 - Организация потоков экологических данных по приоритетным направлениям внутри стран;
 - Ознакомление с опытом Европейского Агентства по окружающей среде (EAOC) в области сетевого обмена между участвующими в его работе странами и с программным обеспечением EAOC;
 - Загрузка экологической метаинформации в Интернет с использованием существующих национальных экологических порталов и веб-сайта ЕЭК ООН, скоординированного с порталом EAOC;
 - Материальное и методическое содействие национальным справочным центрам от ЕЭК ООН и EAOC;

- Создание согласованного плана действий и графика работ, которые должны быть выполнены в странах ВЕКЦА до конца 2003 года.
- 3. В совещании приняли участие национальные эксперты 12-ти стран ВЕКЦА, представители Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН), ЕАОС и Международного центра научной и технической информации:

Армения- Артур АГАБАБЯН, ведущий специалист информационно аналитического центра Министерства охраны природы

Азербайджан — Мамед ДЖАФАРОВ, начальник информационно-архивного фонда Министерство экологии и природных ресурсов

Беларусь – Анна ВЫСОЧЕНКО, директор департамента контроля Научноисследовательского центра по экологии

Грузия – Рамаз ЧИТАНАВА, консультант Министерства окружающей среды и природных ресурсов

Казахстан – Нариман БИТАКОВ, главный специалист отдела мониторинга Департамента государственной экспертизы Министерства охраны окружающей среды

Киргизстан – Виктория АФАНАСЕНКО, главный специалист Департамента мониторинга окружающей среды Министерства чрезвычайных ситуаций и окружающей среды

Республика Молдова – Петру КИРИЛЭ, старший специалист Министерства экологии, строительства и развития территории

Российская Федерация -

Александр ГАРИЯНЦ, заместитель руководителя Федерального информационноаналитического центра НПО «ТАЙФУН»

Валерий КОСЫХ, руководитель отдела Федерального информационноаналитического центра НПО «ТАЙФУН»

Евгений САМОТЕСОВ, руководитель центра информационных технологий, национального информационного агентства «Природные ресурсы»

Сергей ФИЛИППОВ, заместитель директора национального информационного агентства «Природные ресурсы»

Вячеслав ШЕРШАКОВ, заместитель Генерального директора НПО "ТАЙФУН", руководитель Федерального информационно-аналитического центра

Таджикистан – Эльдар ШАФИЕВ, главный специалист по информационным технологиям Министерства охраны природы

Туркменистан – Амангуль ОВЕЗБЕРДЫЕВА, научный сотрудник научнопроизводственного центра экологического мониторинга, Министерства охраны природы **Узбекистан** – Татьяна ЕЖКОВА, ведущий специалист Госинспекции Аналитического контроля Государственного комитета охраны природы

Украина — Надежда МАКАРЕНКО, главный специалист отдела информационных технологий Министерства экологии и природных ресурсов

Европейская экономическая комиссия ООН

Михаил КОКИН, Отдел окружающей среды и населённых пунктов

Александр СВИРЧЕВКИЙ, консультант ЕЭК ООН

Европейское агентство по окружающей среде

Стефан ЙЕНСЕН, руководитель проекта

Адриан ДАСКАЛУ, консультант ЕАОС/ФИНСИЕЛ Румыния

Международный центр научной и технической информации

Алексей ЛОВЦОВ, заведующий отделом Международного центра научной и технической информации

- 4. Совещание открыли: Вячеслав Шершаков, НПО «Тайфун» и Михаил Кокин, ЕЭК ООН. Они рассказали о целях и задачах этой встречи и также о проделанной работе по информационным технологиям в рамках Целевой группы ЕЭК ООН по инструментам и руководящим принципам.
- 5. С презентацией об опыте национального информационного агентства «Природные ресурсы» по организации информационных систем и баз данных метаинформации о состоянии окружающей среды выступил Сергей Филиппов (НИА–Природа). Он рассказал о создании и работе экологического национального портала «Природа», также поделился будущими планами развития портала, в т.ч. реализации поддержки двуязычного интерфейса и автоматического перевода содержимого сайта (русский английский).
- 6. С представлением опыта Министерства чрезвычайных ситуаций и окружающей среды Республики Кыргызстан в организации системы информационного обеспечения в области мониторинга и оценки состояния окружающей среды выступила Виктория Афанасенко. Она рассказала о работе подразделений, которые занимаются мониторинговыми исследованиями и о существующих проблемах подготовки и презентации данных о состоянии окружающей среды.
- 7. Об опыте Главного информационно-аналитического центра Национальной системы мониторинга окружающей среды Республики Беларусь по организации информационного обмена и созданию банка данных о состоянии окружающей среды выступила Анна Высоченко. Докладчик рассказала о процессе сбора данных мониторинга и о работе ГИАЦ НСМОС БелНИЦ «Экология» по созданию баз данных по мониторингу, изданию печатного каталога «Информационный бюллетень» и о проблемах связанных с представлением этих данных в электронном виде.

- 8. Представитель Международного центра научной и технической информации Алексей Ловцов выступил с докладом об опыте МЦНТИ по организации систем информационного обеспечения и разработки баз данных в области оценки состояния окружающей среды. Он рассказал об организационных и технологических аспектах создания международной сети обмена метаданными по теме «Качество среды обитания человека: атмосфера, вода, почва». Также докладчик уделил внимание определению типов источников информации и структуры базы метаданных, и использованию разработок Европейского Агентства по окружающей среде, в частности, многоязычного тезауруса «GEMET» для классификации данных. Он поделился планами МЦНТИ по реализации обмена данными с Европейской сетью информации и наблюдения за окружающей средой (EIONET). Докладчик описал проблемы юридического и правового характера возникающие в процессе сбора информации и пути их решения.
- 9. С обзором использования Интернет технологий для создания информационных систем в странах Западной и Центральной Европы и в странах ВЕКЦА выступил Александр Свирчевский. Докладчик кратко описал технологий и инструменты, которые используются Европейской сетью информации и наблюдения за окружающей средой для создания порталов и хранения информации. После чего сделал обзор текущего состояния web-сайтов (порталов) Министерств (комитетов) по окружающей среде в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.
- 10. С докладом об опыте работы Целевой группы «Инструменты и руководящие принципы» по применению программных и информационных средств Европейского агентства по окружающей среде выступил Валерий Косых. Он детально рассказал о первом и втором совещаниях Целевой группы в 2002 году и их результатах. Докладчик рассказал о заключении соглашения с МЦНТИ и определении условий обмена данными, в том числе получаемыми МЦНТИ при реализации международной программы по проблеме «Качество среды обитания человека». Также были показаны примеры использования программного обеспечения WinCDS для создания Каталога Источников Данных. Докладчик обратил внимание участников совещания на проблему решения вопроса достоверности информации.
- 11. Представитель EAOC Адриан Даскалу выступил с докладом о применении программных средств EAOC: CIRCA, Zope и EIONET Portal Tool Kit. Он рассказал об установке и использовании набора программного обеспечения для создания портала (РТК), который используется участниками сети EIONET, и о новых разработках в этом направлении (СНМ-РТК), после чего продемонстрировал работу с РТК на реальном примере в режиме он-лайн. Также докладчик рассказал о программном обеспечении для совместной работы комитетов и рабочих групп (CIRCA). О предоставляемых сервисах и ресурсах.

Дискуссия

Во время дискуссии рассматривались вопросы поддержки многоязычности программными средствами EAOC и использования программных продуктов EAOC, включая Общеевропейский многоязычный тезаурус по окружающей среде «GEMET».

12. С докладом о подходах и опыте Европейского Агентства по окружающей среде по организации информационных сетей и разработке баз данных выступил Стефан Йенсен. Он рассказал участникам о текущем состоянии и развитии EIONET и Reportnet (построение сети, справочные центры, приоритетные направления обмена

данными, развитие технологии), странах-участниках сети и о планах по привлечению стран ВЕКЦА в сеть Агентства по сбору и предоставлению информации о состоянии окружающей среды. В докладе он коснулся вопроса приоритетных потоков данных, которые используются Агентством и состоянии отчетности в разных странах по этим потокам. Докладчик рассказал о технических аспектах электронного средства сбора, хранения и поиска отчетности Reportnet. В конце он предоставил информацию о готовящейся встрече по вопросам Европейской сети информации и мониторинга за окружающей средой (e-EIONET) в Болгарии в сентябре 2003 года, о целях и задачах этой встречи.

13. С представлением проекта стратегии развития сетей и информационных систем в области оценки состояния окружающей среды в странах ВЕКЦА и практических подходах к ее осуществлению выступил Александр Свирчевский. Он представил участникам совещания документ «Развитие экологических сетей и информационных систем в странах ВЕКЦА». Начало выступления было посвящено концептуальной структуре стратегии. Докладчик рассмотрел системы национальных информационных источники данных, системы метаинформации, экологические информационные сервисы и пути создания этих систем. Он рассказал о важности сетей сбора информации внутри стран с определением национальных координаторов. Также в представленном документе были рассмотрены приоритетные критерии для выбора данных и программное обеспечение для создания информационных ресурсов, и в частности Каталога Источников Данных. В докладе было уделено внимание не только процессу сбора данных и созданию баз метаданных, но и взаимодействию между партнерами с помощью Интернет. Также было рассказано о технической помощи национальным координаторам от ЕЭК ООН и ЕАОС и об использовании технического потенциала ЕЭК ООН.

Дискуссия

Во время дискуссии поднимались вопросы критериев выбора и определения приоритетных потоков данных. Обговаривались вопросы, связанные с построением сети передачи информации внутри стран и методы и пути решений. Стефан Йенсен, ЕАОС, продемонстрировал на реальном примере, как построены аналогичные сети в странах-членах сети ЕІОNЕТ. Также были рассмотрены проблемы, связанные с анализом достоверности информации, и вопросы юридического и правового характера, возникающие в процессе представление данных об источниках информации. Представитель МЦНТИ Алексей Ловцов рассказал о возможных трудностях, которые возникают во время создания баз данных и о путях их преодоления, на примере сотрудничества МЦНТИ и Международной сетью APIN (Asia Pacific International Network). В процессе дискуссии высказались все участники совещания.

14. Последним документом, представленным участникам Рабочего совещания для обсуждения, был документ, определяющий техническое задание для заключения контракта между ЕЭК ООН и Министерствами (ведомствами) окружающей среды стран ВЕКЦА. Он определял план действий и график работ, которые должны быть выполнены в станах ВЕКЦА до конца 2003 года по сбору и загрузке экологической метаинформации в Интернет с использованием существующих национальных экологических порталов и веб-сайта ЕЭК ООН. Документ был представлен Александром Свирчевским.

Дискуссия

Во время дискуссии были подробно обсуждены индивидуальные элементы плана действия и график его выполнения. Участники совещания задали множество вопросов связанных с проблемами, которые могут возникнуть при выполнении плана согласно графику работ. После этого были рассмотрены пути решения этих проблем в отдельных странах ВЕКЦА.

- 15. С подведением итогов Рабочего совещания выступили Вячеслав Шершаков, НПО «Тайфун» и Михаил Кокин, ЕЭК ООН. Была подчеркнута важность совещания как существенного этапа в процессе построения и расширения экологических сетей и информационных систем в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.
- 16. Общие выводы Рабочего совещания по экологическим сетям и информационным системам включают, в частности, следующие:
 - Во всех странах ВЕКЦА необходимо продолжить работу по созданию или укреплению справочных центров, владеющих информацией об источниках экологической информации в стране, осуществляющих мониторинг окружающей среды, сбор и представление экологических данных по приоритетным направлениям (качество и загрязнение атмосферного воздуха, количество и качество воды поверхностных, подземных и прибрежных вод и ее загрязнение, земельные ресурсы и почвы, охраняемые территории и биоразнообразие, отходы и их утилизация);
 - Подготовить справочники специализированных учреждений с указанием контактных лиц (организаций, почтовых адресов, фамилий, телефоном и факсов, а также электронных адресов);
 - Реализовать построение сетей по обмену информацией по приоритетным направлениям внутри стран ВЕКЦА;
 - В странах ВЕКЦА приступить к созданию баз экологических метаданных «Каталог Источников Данных» с дальнейшей их публикацией в Интернете с использованием существующих национальных экологических порталов и вебсайта ЕЭК ООН и во взаимосвязи с порталом EAOC;
 - Включить в эти базы данные, которые были представлены для Киевского доклада (отходы, вода, земля);
 - Полезным было бы также внесение в каталоги и загрузка в Интернет государственных докладов по окружающей среде, отчётов представляемых в секретариаты международных экологических конвенций и в Комиссию по устойчивому развитию, а также планов действий или программ по охране окружающей среды и устойчивому развитию.